

La schizophrénie: qu'est ce que c'est? (Schizophrenia: What is it?)

La schizophrénie est un grave désordre cérébral qui affecte 2.2 millions d'américains adultes. Elle interfère avec la capacité d'une personne de penser clairement, de distinguer la réalité de la fantaisie, de gérer ses émotions, de prendre des décisions et de relater avec les autres.

Signes et symptômes (Signs and Symptoms)

Hallucinations: la personne peut entendre des voix et voir des choses qui n'existent pas. Ou alors avoir des sensations telles que des brûlures qui n'ont pas de source.

Délusions: Des pensées bizarres qui en réalité n'ont aucune base. Les délusions peuvent amener la personne à croire que des gens lisent sa pensée ou complottent contre elle, que les autres sont en train de l'observer secrètement et de la menacer, ou qu'ils peuvent contrôler la pensée des autres.

Langage désordonné: La pensée de la personne et sa parole peuvent paraître confus de même que son comportement peut paraître bizarre. Le langage de la personne est constitué de phrases incohérentes.

Comportement désorganisé: Le mouvement de la personne est fait de gestes lents, d'autres tels que marcher en rond, rapidement. La personne peut également présenter des difficultés à percevoir des pensées, des vues et des sons quotidiens auxquels elle est pourtant habituée.

Symptômes négatifs: Platitude émotionnelle ou manque d'expression faciale. La personne est incapable de débiter et de poursuivre les activités: Manque de plaisir ou d'intérêt en la vie. Négatif ne se réfère pas à l'attitude de la personne mais plutôt à un manque de certaines qualités.

Traitement (Treatment)

Bien qu'il soit établi que la schizophrénie ne se guérit pas, elle est néanmoins une affection qui peut se gérer et se traiter.

Des médicaments contrôlent la plupart des symptômes troublants. Des médicaments antipsychotiques aident à rectifier le déséquilibre dans les substances chimiques qui permettent aux cellules cérébrales de communiquer entre elles.

Une éducation psychologique aide le patient et sa famille à comprendre la maladie et comment la gérer. Des programmes de réhabilitation psychologique et des groupes d'entraide peuvent aider les schizophréniques à apprendre à développer des aptitudes sociales, à s'en sortir avec le stress et les exigences de la vie quotidienne telles que les courses et la gestion de l'argent.

Mental health case management aide également les malades de schizophrénie à obtenir les services nécessaires tels que le transport aux rendez-vous des médecins, les demandes d'aide, etc.

Comment obtenir l'aide (Getting Help)

Prendre contact avec les participants au projet MHARI (Mental Health Access for Refugees and Immigrants Grant)

Agences du Projet: Somali Community Center 366-6868; Sudanese Community Association 315-9681; **Communauté de l'Afrique Centrale s/c William Mwizerwa 430-5609**

Pourvoyeur de soins de santé mentale: Centerstone 279-6700 (1921 Ransom Place Nashville, TN 37217)

Sponsor: Cette campagne a été rendue possible grâce à un fonds du gouvernement fédéral du Bureau des soins de santé au minorités à Washington DC.

Schizophrenia: What Is It?

Schizophrenia is a severe brain disorder that affects 2.2 million American adults. Schizophrenia interferes with a person's ability to think clearly, to distinguish reality from fantasy, to manage emotions, make decisions, and relate to others.

Signs and Symptoms

- *Hallucinations:* The person may hear voices, see things that do not exist, or experience sensations such as burning that have no source.
- *Delusions:* Bizarre thoughts that have no basis in reality. Delusions may cause the person to believe that people are reading their thoughts or plotting against them, that others are secretly monitoring and threatening them, or that they can control other people's minds.
- *Disorganized speech:* The person's thinking and speech may sound confused, and their behavior may not make sense. The person may not speak in coherent sentences.
- *Disorganized behavior:* The person may move slowly, or make movements such as walking in circles or pacing and have difficulty making sense of everyday sights, sounds and feelings.
- *Negative symptoms:* Emotional flatness or lack of facial expressions. The person may be unable to start and follow through with activities. A lack of pleasure or interest in life. "Negative" does not refer to a person's attitude, but to a lack of certain characteristics.

Treatment

While there is no cure for Schizophrenia, it is an illness that can be treated and managed. *Medication* can control the most troubling symptoms. Antipsychotic medications help correct an imbalance in the chemicals that enable brain cells to communicate with each other. *Psychosocial education* can help the patient and families understand the illness and how to manage it. *Psychosocial rehabilitation programs and self-help groups* can help people with schizophrenia learn to develop social skills, cope with stress, meet the routine requirements of daily life such as grocery shopping and managing money. *Mental health case management* can help people with schizophrenia obtain needed services such as transportation to doctor appointments, help applying for benefits, etc.

Getting Help

Contact one of the participants in the Mental Health Access for Refugees and Immigrants Grant (MHARI)

Project Agencies: Somali Community Center 832-4555; Sudanese Community Association 477-2767; Central African Community Contact, c/o Fasha, Inc. 430-5609

Mental Health Treatment Provider: Centerstone 460-4357 (1921 Ransom Place Nashville, TN 37217)

Project Evaluator: Dr. Landenberger 569-1947

Project Sponsor: This campaign is made possible through a federal grant from the Office of Minority Health, Washington DC.